

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 33 (1907)
Heft: 19

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin technique de la Suisse romande

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES. — Paraissant deux fois par mois.

Rédacteur en chef: P. MANUEL, ingénieur, professeur à l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne.

Secrétaire de la Rédaction: Dr H. DEMIERRE, ingénieur.

SOMMAIRE: *Résolution, par voie nomographique, des équations linéaires simultanées*, par M. G. Dumas, Dr ès-sciences (Pl. 8). — **Divers**: *Sociétés*: Société suisse des ingénieurs et architectes: Rapport du Comité central pour les années 1905-07; Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 21 septembre 1907, à Genève. — *Bibliographie*. — *Concours*: Concours pour l'étude d'un casino, à Lausanne: 3^e et 4^e prix, projets de M. G. Epitoux, architecte, à Lausanne.

Résolution, par voie nomographique, des équations linéaires simultanées.

Par G. DUMAS,

Dr ès-sciences, privat-docent à l'Ecole polytechnique fédérale.

Résoudre un système d'équations linéaires à plusieurs inconnues est une opération fréquente en sciences appliquées. Diverses méthodes, ingénieuses et variées, se réduisant pour la plupart à certaines constructions graphiques, permettent d'obtenir facilement les valeurs des inconnues¹. La règle à calcul peut être fort utile également. C'est ce que montre M. Runge, dans son excellent traité sur la résolution des équations². Nous nous proposons de donner ici la description d'un nomogramme ou abaque, pl. 8, permettant de résoudre avec rapidité les systèmes d'équations linéaires à deux inconnues:

$$(1) \quad \begin{cases} Ax + By + C = 0 \\ A'x + B'y + C' = 0 \end{cases}$$

Ce nomogramme peut abrégé aussi notablement les calculs nécessaires à la résolution d'un système d'équations du premier degré à n inconnues x, y, z, \dots

Il est surtout avantageux quand les équations données le sont sous la forme

$$(2) \quad \begin{cases} y = ax + b \\ y = a'x + b' \end{cases}$$

et que leurs coefficients a, a', b, b' , ainsi que les valeurs de x et y , pour lesquelles elles sont satisfaites, se maintiennent dans des limites déterminées. Dans de pareils cas, des abaques, construits comme celui que nous établissons ici, mais adaptés aux intervalles spéciaux de variation des quantités a, a', b, b', x, y pourraient rendre de grands services, car ils permettraient d'obtenir *directement*, par deux lectures uniquement, les valeurs des deux quantités x et y , étant données celles de a, a', b et b' .

On pourrait même, en construisant ces derniers abaques, supposer que x, y, a, a', b, b' varient dans des champs pas-

sablement restreints. Quelques petites transformations — qui toutes se feraient mentalement — permettraient alors de déterminer x et y , quelles que soient, pour ainsi dire, les valeurs de a, a', b et b' . C'est ce que nous montrons à propos de l'abaque établi, pl. 8, en supposant b et b' compris entre -20 et $+60$, tandis que $+1$ et $+20$ sont les limites inférieures et supérieures des valeurs absolues de a et a' .

* * *

Prenons la première des équations (2),

$$(3) \quad y = ax + b$$

et remplaçons-la par le système

$$(4) \quad \frac{1}{x} X = a$$

$$(5) \quad y = X + b$$

Tout système de valeurs x, y satisfaisant à (3) vérifiera, lorsqu'on donne à X une valeur convenable, le système d'équations (4) et (5). La réciproque est vraie. X n'est, en définitive, qu'une inconnue auxiliaire.

Posons maintenant

$$\frac{1}{x} = u$$

et écrivons l'équation (4):

$$(6) \quad uX = a.$$

Elle représente, rapportée, fig. 1, à un système d'axes rectangulaires Ou et OX , une hyperbole équilatère, dont seule la branche située au-dessous de OX se trouve figurée, branche que nous désignons par a . Un quelconque, M , des points de cette branche a respectivement, comme abscisse et ordonnée, les longueurs OP et OR .

On a:

$$(7) \quad \overline{OR} \cdot \overline{OP} = a,$$

de sorte que si, le long de l'axe des u , nous plaçons une échelle (x) de

la fonction $\frac{1}{x}$, telle que

tout point coté x sur celle-ci, soit à la distance

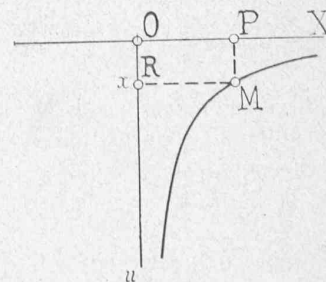


Fig. 1.

¹ Voir à ce propos *Encyclopædie der mathematischen Wissenschaften*, t. I, p. 4014.

² Dr C. RUNGE, *Praxis der Gleichungen*, collection Schubert t. XIV, Leipzig, G. J. Göschen'sche Verlagshandlung, 1900.